



Geschichte

Hören Sie aufmerksam zu

Am Anfang wollte uns die Maus nicht helfen, denn sie konnte ihre Angst vor Katzen nicht überwinden.

“Ein Löwe ist aber sehr gefährlich!”, hat sie gesagt.

История

Слушайте внимательно

Сначала мышь не хотела нам помогать, потому что она не могла преодолеть страх перед кошками.

“Но Лев очень опасен!” - сказала она.

Wir mussten die Maus überzeugen.

Der Holzfäller hat gesagt: "Keine Sorgen, er ist unser Freund".

Das Scheuch ist auf einen Plan gekommen.

Der Holzfäller sollte einen Karren aus Holz machen.

Die Königin sollte ihre Mäuse rufen.

Dann konnten sie den Karren mit dem Löwen ziehen.

Der Löwe sollte ruhig bleiben, weil er die Mäuse nicht erschrecken durfte.

Нам нужно было убедить мышь.

Дровосек сказал: "Не беспокойтесь, он наш друг".

Страшила придумал план.

Дровосеку нужно было сделать тележку из дерева.

Королева должна была позвать ее мышей.

Тогда они могли тянуть повозку со Львом.

Лев должен был оставаться спокойным, потому что ему нельзя было напугать мышей.

Frage – Antwort – Spiel

Beantworten Sie die Fragen

Teil 1

Die Maus wollte uns am Anfang nicht helfen.

Wer wollte euch nicht helfen?

Die Maus. Die Maus wollte uns am Anfang nicht helfen. Sie wollte mit dem Löwen von vornherein nichts zu tun haben.

Mit wem wollte die Maus von vornherein nichts zu tun haben?

Mit dem Löwen. Die Maus wollte mit dem Löwen von vornherein nichts zu tun haben.

Richtig, sie wollte dem Löwen am Anfang nicht helfen, denn sie konnte ihre Angst vor Katzen nicht überwinden.

Игра вопрос – ответ

Отвечайте на вопросы

Часть 1

Мышь сначала не хотела нам помогать.

Кто не хотел вам помогать?

Мышь. Мышь сначала не хотела нам помогать. Она сначала не хотела иметь ничего общего со Львом.

С кем мышь сначала не хотела иметь ничего общего?

Со Львом. Мышь сначала не хотела иметь ничего общего со Львом.

Верно, она вначале не хотела помогать Льву, потому что она не могла преодолеть свой страх перед кошками.

Welche Angst konnte die Maus nicht überwinden? Ihre Angst vor Matratzen?

Nein, Onkel, von welchen Matratzen sprichst du? Vor Katzen. Sie konnte ihre Angst vor Katzen nicht überwinden. Wir mussten die Maus überzeugen.

Wen musstet ihr überzeugen?

Die Maus. Wir mussten die Maus überzeugen. Und wir haben sie überzeugt.

Habt ihr die Maus überzeugt?

Ja, wir haben die Maus überzeugt. Wir haben ihr erklärt, dass unser Freund harmlos und friedlich ist.

Ist der Löwe harmlos, Onkel?

Ja, der Löwe ist harmlos.

Ich bin mit dir einverstanden. Ich glaube, dass der Löwe absolut harmlos und friedlich ist.

Какой страх мышь не могла преодолеть? Ее страх перед матрасами?

Нет, дядя, о каких матрасах ты говоришь? Перед кошками. Она не могла преодолеть свой страх перед кошками. Нам нужно было убедить мышь.

Кого вам нужно было убедить?

Мышь. Нам нужно было убедить мышь. И мы ее убедили.

Вы убедили мышь?

Да, мы убедили мышь. Мы объяснили ей, что наш друг безобидный и мирный.

Лев безобидный, дядя?

Да, Лев безобидный.

Я с тобой согласна. Я думаю, что Лев совершенно безобидный и мирный.

Teil 2

Dem Scheuch ist eine gute Idee eingefallen.

Wem ist eine Idee eingefallen?

Dem Scheuch. Dem Scheuch ist eine gute Idee eingefallen.

Ja, dem Scheuch ist eine kluge Idee eingefallen. Und er ist auf einen Plan gekommen.

Bist du auf einen Plan gekommen?

Nein, nicht ich, sondern das Scheuch. Das Scheuch ist auf einen Plan gekommen. Mit diesem Plan konnten wir den Löwen retten.

Womit konntet ihr den Löwen retten?

Mit diesem Plan. Mit diesem Plan konnten wir den Löwen retten. Der Holzfäller sollte einen Karren machen.

Часть 2

Страшиле пришла в голову хорошая идея.

Кому пришла в голову идея?

Страшиле. Страшиле пришла в голову идея.

Да, Страшиле пришла в голову умная идея. И он придумал план.

Ты придумала план?

Нет, не я, а Страшила. Страшила придумал план. С этим планом мы могли спасти Льва.

С чем вы могли спасти Льва?

С этим планом. С этим планом мы могли спасти Льва. Дровосек должен был сделать тележку.

Wer sollte einen Karren machen? Das Scheuch?

Nein, nicht das Scheuch, sondern der Holzfäller. Der Holzfäller sollte einen Karren machen. Er sollte einen Karren aus Holz machen.

Sollte er einen Karren aus Glas machen?

Nein, nicht aus Glas, sondern aus Holz. Glas ist nicht praktisch! Er sollte einen Karren aus Holz machen. Der Karren sollte groß sein.

Wie sollte der Karren sein?

Groß. Der Karren sollte groß sein.

Ja, der Karren sollte relativ groß und geräumig sein, weil der Löwe groß ist.

Teil 3

Die Mäusekönigin sollte andere Mäuse rufen.

Кто должен был сделать тележку? Страшила?

Нет, не Страшила, а Дровосек. Дровосек должен был сделать тележку. Ему нужно было сделать тележку из дерева.

Он должен был сделать тележку из стекла?

Нет, не из стекла, а из дерева. Стекло не практично! Он должен был сделать тележку из дерева. Тележка должна была быть большой.

Какой должна была быть тележка?

Большой. Тележка должна была быть большой.

Да, тележка должна была быть относительно большой и просторной, потому что Лев большой.

Часть 3

Королева мышей должна была позвать других мышей.

Sollte die Königin andere Mäuse anrufen?

Nein, nicht anrufen, sondern rufen. Sie haben ja kein Telefon! Sie sollte andere Mäuse rufen. Und die Mäuse sollten den Karren ziehen.

Was sollten sie ziehen?

Den Karren. Die Mäuse sollten den Karren ziehen.

Ja, die Mäuse sollten den Karren ziehen. Sie sollten den Karren mit dem Löwen ziehen.

Also, was sollten sie mit dem Karren tun? Stoßen oder ziehen?

Ziehen. Sie sollten den Karren mit dem Löwen ziehen. Und der Löwe sollte ruhig bleiben.

Wie sollte der Löwe bleiben?

Ruhig. Er sollte ruhig bleiben, weil er die Mäuse nicht erschrecken durfte.

Королева должна была позвонить другим мышам?

Нет, не позвонить, а позвать. У них же нет телефона! Ей нужно было позвать других мышей. И мыши должны были тянуть тележку.

Что они должны были тянуть?

Тележку. Мыши должны были тянуть тележку.

Да, мыши должны были тянуть тележку. Они должны были тянуть тележку со Львом.

Значит, что они должны были делать с тележкой? Толкать или тянуть?

Тянуть. Они должны были тянуть тележку со Львом. А Лев должен был оставаться спокойным.

Каким должен был оставаться Лев?

Спокойным. Он должен был оставаться спокойным, потому что ему нельзя было напугать мышей.

Wieso sollte er ruhig bleiben?

Weil er die Mäuse nicht erschrecken durfte. Er sollte ruhig bleiben, weil er die Mäuse nicht erschrecken durfte.

Also, durfte er die Mäuse erschrecken?

Nein, er durfte die Mäuse nicht erschrecken.

Ja, er durfte die Mäuse auf keinen Fall erschrecken. Deswegen sollte er ruhig bleiben.

Почему он должен был оставаться спокойным?

Потому что ему нельзя было напугать мышей. Он должен был оставаться спокойным, потому что ему нельзя было напугать мышей.

Значит, ему можно было пугать мышей?

Нет, ему нельзя было пугать мышей.

Да, ему никак нельзя было напугать мышей. Поэтому ему нужно было оставаться спокойным.

Onkel Henrys Version

Versuchen Sie seinen Fehler zu finden

Am Anfang wollte die Maus euch nicht helfen.

Sie wollte nichts mit dem Löwen zu tun haben.

Sie konnte ihre Angst vor Katzen nicht überwinden.

Ihr musstet die Maus zusammen überzeugen.

Und ihr habt es geschafft.

Der Holzfäller hat gesagt, dass der Löwe absolut harmlos und friedlich ist und dass er euer Freund ist!

Dann ist dem Scheuch eine Idee eingefallen.

So konntet ihr den Löwen retten.

Der Holzfäller sollte einen Karren aus Holz bauen.

Er sollte ziemlich geräumig sein.

Дядин пересказ

Постарайтесь найти ошибку

Вначале мышь не хотела вам помогать.

Она не хотела иметь ничего общего со Львом.

Она не могла преодолеть страх перед кошками.

Вам нужно было вместе убедить мышь.

И у вас это получилось.

Дровосек сказал, что Лев совершенно безобидный и мирный и что он ваш друг!

Тогда Страшиле пришла в голову идея.

Так вы могли спасти Льва.

Дровосек должен был построить тележку из дерева.

Она должна была быть достаточно просторной.

Der Holzfäller musste einen großen Karren machen, weil der Karren den Löwen tragen sollte.

Und dann konnten die Mäuse euch mit dem Karren bis zur Smaragdenstadt bringen.

Дровосек должен был сделать большую тележку, потому что тележка должна была нести Льва.

И тогда мыши могли отвезти вас на тележке в изумрудный город.

Kulturlotto

Gemütliche deutsche Häuser

Wie sieht ein Haus aus, was in Deutschland als gemütlich empfunden wird?

Deutsche lieben Gemütlichkeit.

Und das gilt auch für ihren Wohnraum.

Deutsche Häuser und Wohnungen sind oft gemütlich eingerichtet, und bei Dekoration und Einrichtung wird kein Geld gespart.

Durchschnittlich gibt ein Deutscher etwa 500 Euro für Möbel und Dekoration seines Hauses aus.

Im Vergleich zu vielen anderen europäischen Ländern ist das ziemlich viel.

Die deutschen Wohnungen sind sehr unterschiedlich, und es ist schwierig, ein gemeinsames Merkmal festzustellen.

Durchschnittlich bewohnen die Deutschen pro Kopf circa 43 Quadratmeter.

Культ-лото

Уютные немецкие дома

Как выглядит дом, который в Германии воспринимается как уютный?

Немцы любят уют.

Это относится также и к жилью.

Немецкие дома и квартиры часто уютно обставлены, и на украшение и обустройстве денег не экономят.

В среднем немец тратит около 500 евро на мебель и украшение своего дома.

По сравнению с другими европейскими странами это довольно много.

Немецкие квартиры очень различны, и сложно найти какой-то общий знаменатель.

В среднем немцы имеют 43 квадратных метра на человека.

Außerdem ist eine besondere deutsche Tradition zu erwähnen: in Deutschland sind die sogenannten Gartenzwerge aus irgendeinem Grund sehr beliebt.

Damit werden nicht nur Gärten, sondern manchmal auch Häuser und Treppenaufgänge dekoriert.

Diese Zwerge sind bis zu 70 cm hoch und sie tragen eine rote Zipfelmütze auf den Kopf.

Sie haben einen großen, weißen Bart und haben normalerweise ein sympathisches Lächeln auf dem Gesicht.

Deutsche nehmen diese Tradition und die Zwerge sehr ernst.

Im Jahr 1981 wurde sogar ein eigener Verein zum Schutz der Gartenzwerge gegründet.

Ihr Motto ist es, alle gefangenen Gartenzwerge aus den Gärten zu stehlen und sie dann in die Freiheit zu entlassen.

Es ist schwierig zu sagen, ob es sich dabei um einen Witz handelt oder nicht.

Kроме того, стоит отметить особенную немецкую традицию: в Германии по какой-то причине большой популярностью пользуются так называемые садовые гномы.

Ими украшают не только сады, но иногда еще дома и лестницы.

Рост этих гномов до 70 сантиметров и на голове у них надет колпак.

У них густая белая борода и обычно милая улыбка на лице.

Немцы очень серьезно относятся к этой традицией с гномами.

В 1981 году было даже создано объединение по защите садовых гномов.

Их цель - украсть всех гномов, запертых в садах, и отпустить их на свободу.

Сложно сказать, идет ли тут речь о шутке или нет.

Глоссарий

Существительные

das Telefon (die Telefone) - телефон

die Matratze (die Matratzen) - матрас

die Maus (die Mäuse) - мышь

die Sorge - беспокойство, тревога (keine Sorge(n)! - не беспокойся! не беспокойтесь!)

der Anfang (die Anfänge) - начало

der Karren (die Karren) - тележка

der König (die Könige) - король

die Königin (die Königinnen) - королева

Глаголы

an-rufen (hat angerufen) - звонить

bleiben (ist geblieben) - оставаться

bringen (hat gebracht) - приносить

bauen - строить

sprechen (spricht, hat gesprochen) - говорить

erschrecken (hat erschrocken) - пугать

helfen (hilft, hat geholfen) - помогать

retten - спасать

rufen (hat gerufen) - звать

stoßen (hat gestoßen) - толкать

tragen (trägt, hat getragen) - нести, носить

zurecht-kommen (ist zurechtgekommen) - справляться с чем-то (-Kann ich Ihnen helfen? -Nein, danke. Ich komme schon zurecht. -Я могу вам помочь? - Нет, спасибо, все нормально (= я справляюсь, все хорошо)

voran-kommen (ist vorangekommen) - продвигаться, делать успехи (Wie kommst du mit deinem Projekt voran? - Как продвигается твой проект / Как успехи с твоим проектом? -Ich komme gut voran. -Успехи есть / дело движется.

Прилагательные, наречия, причастия

einverstanden - согласен! согласна!

erschrocken - напуганный

friedlich - мирный, мирно

von vornherein - изначально, с самого начала (Die Maus wollte mit dem Löwen von vornherein nichts zu tun haben - мышь с самого начала не хотела иметь дела со львом).

überzeugen - убеждать

ziehen (hat gezogen) - тянуть

einfallen (fällt ein, ist eingefallen) - приходить в голову (Eine gute Idee ist ihm eingefallen - ему пришла в голову хорошая идея, eine gute Idee fällt ihm ein - ему приходит в голову хорошая идея)

überwinden (hat überwunden) - преодолевать (die Angst überwinden - преодолевать страх)

harmlos - безобидный, безвредный

klug - умный

ruhig - спокойный, спокойно

geräumig - просторный

überzeugt - убежденный, убежденно

Полезные выражения

Kommen Sie zurecht? - Вы справляетесь? У вас все хорошо? Вам помочь?

auf eine Idee kommen - придумывать идею

eine gute Idee fällt ihm ein - ему приходит в голову хорошая идея

nichts zu tun haben wollen - не хотеть иметь дела с чем-то или с чем-то (Die Maus wollte mit dem Löwen nichts zu tun haben - мышь не хотела иметь дела со львом)

Выражения с глаголом kommen

auf (+Akkusativ) kommen - придумывать что-то

auf eine Idee kommen - придумывать идею (ich bin auf eine Idee gekommen - мне пришла в голову идея)

Kommen Sie zurecht? - Вы справляетесь? У вас все хорошо? Вам помочь?

eine gute Idee ist ihm eingefallen - ему пришла в голову хорошая идея

keine Sorge(n)! - не переживай! не переживайте!

auf einen Plan kommen - придумывать план

einverstanden - согласен! согласна!

es kommt darauf an - по-разному (-Wann trinkst du Kaffee? -Es kommt darauf an. -Когда ты пьешь кофе? -По-разному.

auf einen Plan kommen - придумывать план

es kommt darauf an - по-разному (-Wann trinkst du Kaffee? -Es kommt darauf an. -Когда ты пьешь кофе? -По-разному.

voran-kommen - продвигаться, делать успехи
(Wie kommst du mit deinem Projekt voran? - Как продвигается твой проект / Как успехи с твоим проектом? -Ich komme gut voran. -Успехи есть / дело движется.

zurecht-kommen - справляться с чем-то (-Kann ich Ihnen helfen? -Nein, danke. Ich komme schon zurecht. -Я могу вам помочь? - Нет, спасибо, все нормально (= я справляюсь, все хорошо)